

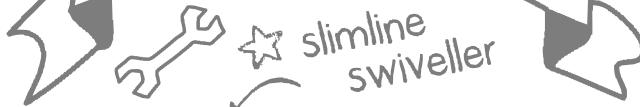
COSATTO

baby stuff with personality



シャッフルタンデム ベビーカー 日本語取扱説明書

responsive, visionary, bold

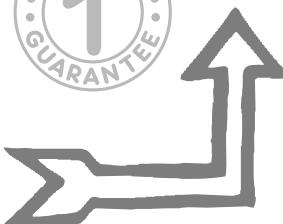


SHUFFLE

TANDEM STROLLER



NITTY GRITTY



ご使用前に必ずお読みください

ご使用上の注意

けがなどを防ぎ、安全にお使いいただくために、必ずお守りください。
こちらの商品は定員2名です。定員以上を乗せないで下さい。



警 告

この取扱説明書をご使用前に注意深くお読み下さい。また、将来ご使用の為、この取扱説明書は大切に保管して下さい。ここに記載している取り扱い注意に従っていただけない場合、お子様の安全が損なわれる恐れがございますので必ず守り、保護者の管理の下お使い下さい。

製品をご使用のお客様へのお願い

この説明書は必要な時に読めるように大切に保管してください。

安全上の注意

お子様の安全は保護者の方の責任です。

- ・ベビーカーを開閉する際はお子様の指などフレームに挟まれないよう、十分お気をつけ下さい。
- ・ベビーカーをご使用の際はお子様の落下を防ぐため必ず安全ベルトを着用して下さい。

このベビーカーは、二人のお子様を運べるように設計されています。一人のお子様につき最大15キロまでとなります。
後部シートは生後からのお子様が使用でき、前部シートは6か月以上のお子様のみの使用に適しています。
ベビーカーは、お子様を運ぶための理想的な方法ですが、生後3か月までのお子様は、快適さと成長のために、ほとんどの時間を体をまっすぐ伸ばして横になった状態で過ごすべきであるということをお忘れないようお願いします。

警告：お子様を決して一人にしないで下さい。

警告：ご使用前に、全てのロック装置がかかっていることを必ず確かめてください。

警告：お子様が怪我をすることがないよう、ベビーカーを開く際と折り畳む際はお子様が近くにいないことを確認してください。

警告：お子様がベビーカーで遊ばないようにして下さい。

警告：常に安全ベルトを使用して下さい。

警告：ベビーカーを、走ったリスケートするために使用しないで下さい。

警告：ベビーカーの安定性に影響しますので、いかなる荷物もハンドルには取り付けないで下さい。

警告：新生児のお子様の場合は、お座りができるまでシートを最後までリクライニングさせた状態でお使いください。

警告：お子様を載せたり降ろしたりする際はフットブレーキをかけてください。

警告：ハンドル・シート背面・車体の側面への荷物を載せるなどの負荷をかけると車体の安定性に影響をします。

警告：荷物(小物)を収納するためのバスケットが付属しています。耐荷重は最大 2kg までです。

警告：車体にお子様が一人でよじ登ったり、ぶら下がったり、遊んだりしないようにして下さい。

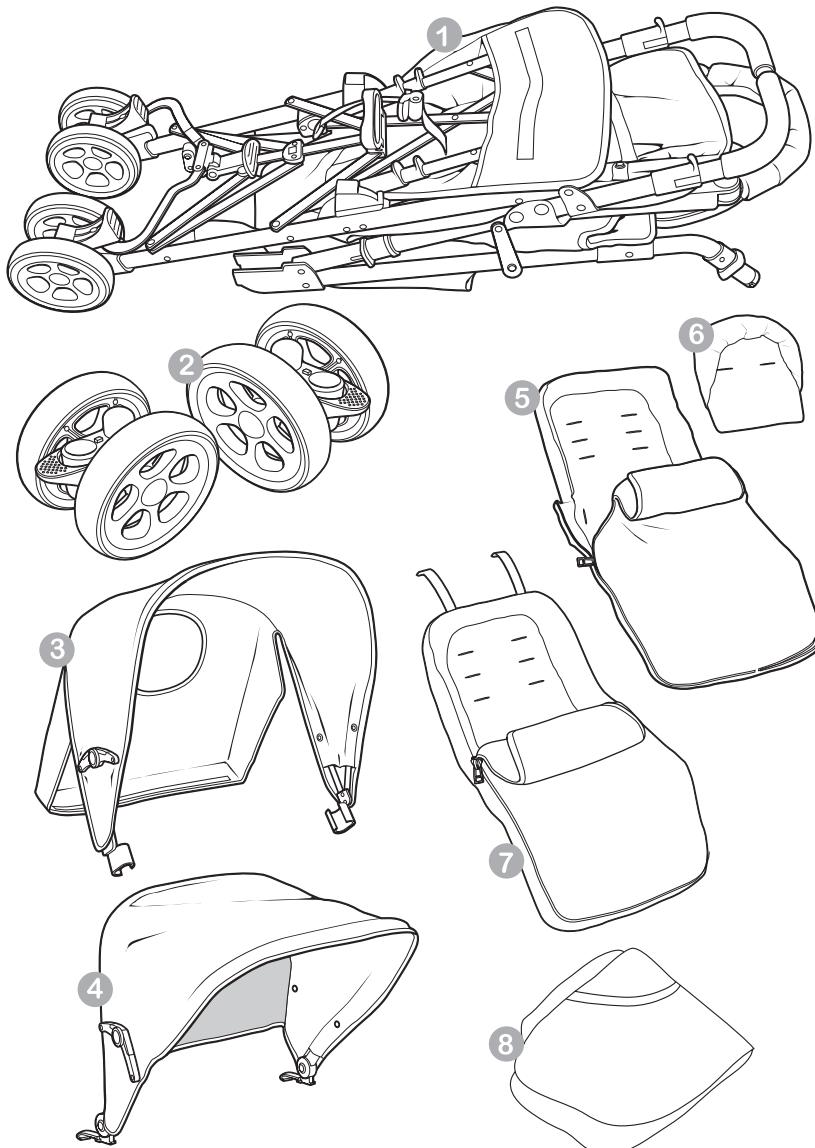
警告：このベビーカーの定員は2名です。2名を超えるお子様を載せないで下さい。

- ・常時お子様には安全ベルトを着用させ、お子様のそばを離れないで下さい。また、ベビーカーの調整をしている際にはお子様をベビーカーの稼動部から遠ざけてください。このベビーカーは、ユーザーによる定期的なメンテナンスが必要です。
- ・Cosatto 社から認められていない部品や付属品を代用した場合、安全性を損なう恐れがありますので使用しないでください。
- ・耐荷重を超えるものを乗せたり、正しく折り畳んでいなかったり、認められていない部品やアクセサリーを使用したりすることは破損や故障の原因となります。ベビーカーを安全にご使用いただくためにこの取扱説明書に沿ってご使用下さい。
- ・定員を超えるお子様を乗せたり追加の部品や付属品をつけないで下さい。ベビーカーの安定性に影響しますので、ハンドル、背もたれの後ろ、ベビーカーの側面などにいかなる荷物も取り付けないで下さい。バスケットには重さ3キロまでの物を載せられます。
- ・屋内にいるとき、また、気温が高い日や熱源などのそばなどでは、決してレインカバーをつけたままにしないで下さい。お子様が熱中症になる可能性があります。
- ・ベビーカーを操作される全ての方がこの製品の操作を熟知した上でご使用下さい。開閉は常にスムーズに出来るよう設計されています。力強く操作しないで下さい。もし開閉がうまくいかない場合は無理やり操作せず、この取扱説明書をご参照下さい。
- ・このベビーカーを使用目的以外で使用しないで下さい。
- ・常に正しくぴったりに調節された安全ベルトをお子様が装着するようにして下さい。別途で、BS EN 13210 に準拠した安全ベルトを使用されたい場合は、ベビーカーの安全ベルトについている D リングに結合して使用して下さい。
- ・お子様に保護者の助けなしに自分でよじ登らせたり、遊ばせたり、ぶら下がらせたりさせないでください。
- ・少しの間でも、お子様を決して一人にさせないで下さい。
- ・ベビーカーが静止しているときは、常にブレーキをかけてください。車や電車が走っている道の近くではベビーカーのハンドルをしっかりと持って動かないようにしてください。ブレーキをかけた状態であっても、車・バイク・電車近くで生じる風がベビーカーを動かす可能性があります。
- ・段差がある場所を登ったり降りたりする場合は、十分にお気をつけ下さい。階段やエスカレーターで上り下りする際はお子様をベビーカーから降ろし、ベビーカーを畳んで運んでください。
- ・この製品は BS EN 1888:2012 に準拠しています。
- ・このベビーカーは、お子様2人までが使用できます。それ以上の人数のお子様を乗せないで下さい。

1

付属品のリスト

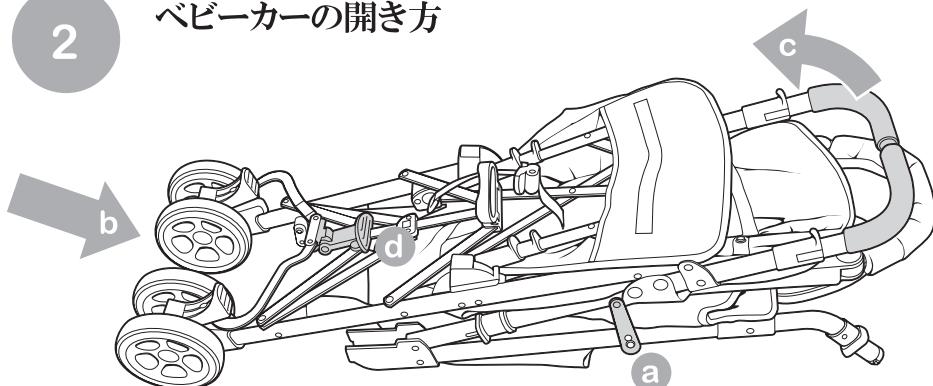
ベビーカーは一つの箱にまとめて入っています。
その中には下記のものが含まれます。



- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1. ベビーカー本体（バスケット付き）
× 1 | 2. 前輪
× 2 |
| 3. 後部の幌（ほろ）
× 1 | 4. 前部の幌（ほろ）
× 1 |
| 5. 前部フットマフ
× 1 | 6. ヘッドパッド
× 1 |
| 7. 後部フットマフ
× 1 | 8. レインカバー
× 1 |

2

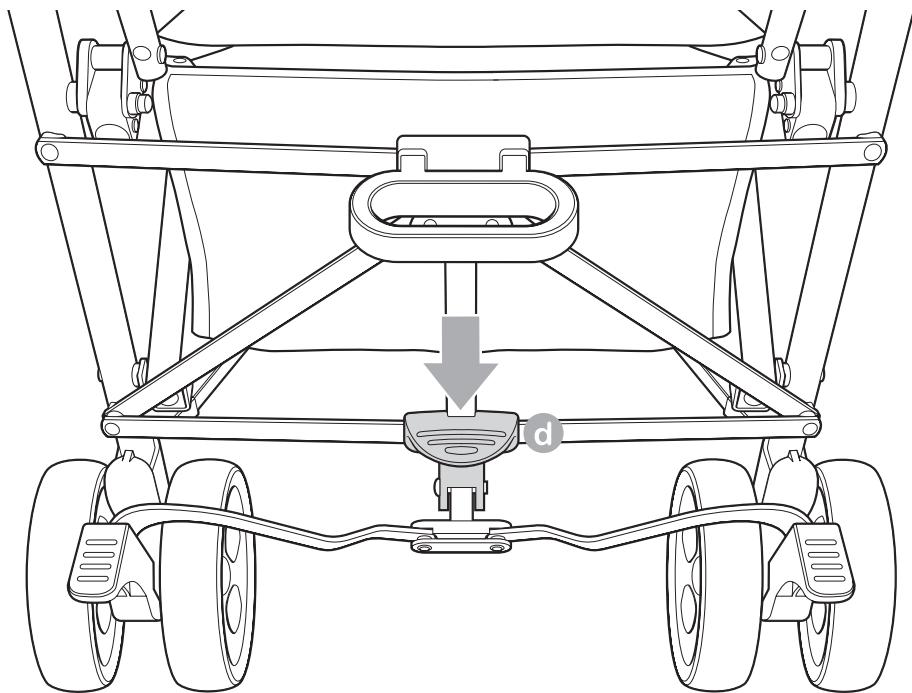
ベビーカーの開き方



ベビーカーを開くには、まず、折り畳みロック(a)を解除します。

次に、両手でベビーカーのハンドルを強く握り、

片足を後輪(b)の後ろに置いた状態で、ハンドルを手前(c)へ引いてください。

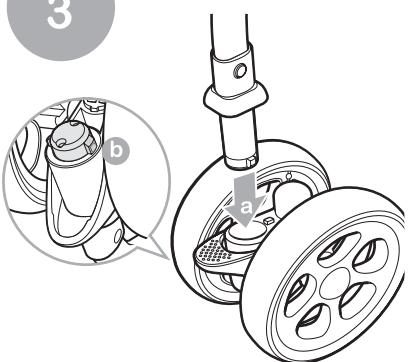


ベビーカーが起き上がってきたらフットペダル(d)を足で踏みながら押し下げ、
ベビーカーが完全に開くまでハンドルを手前に引っぱります。

【警告】ご使用前に必ず全てのロック装置がかかっていることを確かめてください。

3

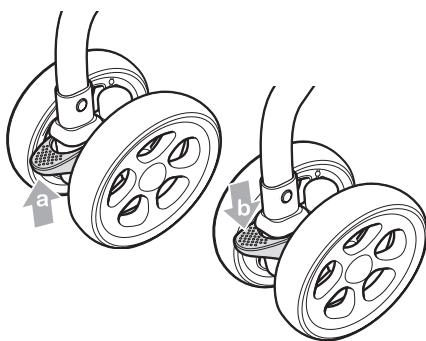
前輪の取り付け方



ベビーカーフレームの前脚を車輪アッセンブリーの上部の穴に入れて前輪を取り付けます。カチッと音が鳴り所定の位置に固定されるまで脚(a)を強く押して下さい。脚が車輪アッセンブリー(b)の底を突き抜けて所定の位置に固定されていることを確認します。もう片方の車輪も同じように取り付けて下さい。

4

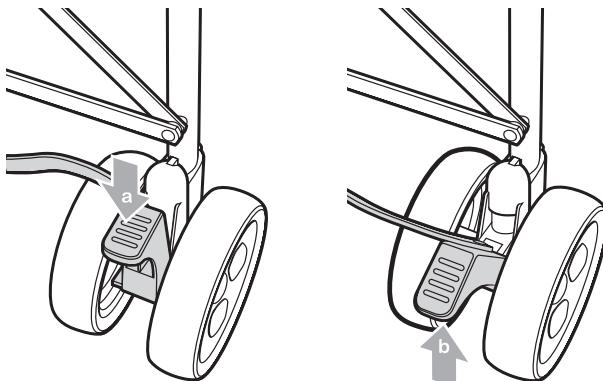
前輪回転ロックの使い方



車輪が回るようになります。(a)のよう
にロッキングレバーを持ち上げます。
車輪をロックするには、ロッキングレ
バーを下に押し(b)、各車輪が所定の位
置でロックされてカチッと音がするま
でベビーカーを動かして下さい。

5

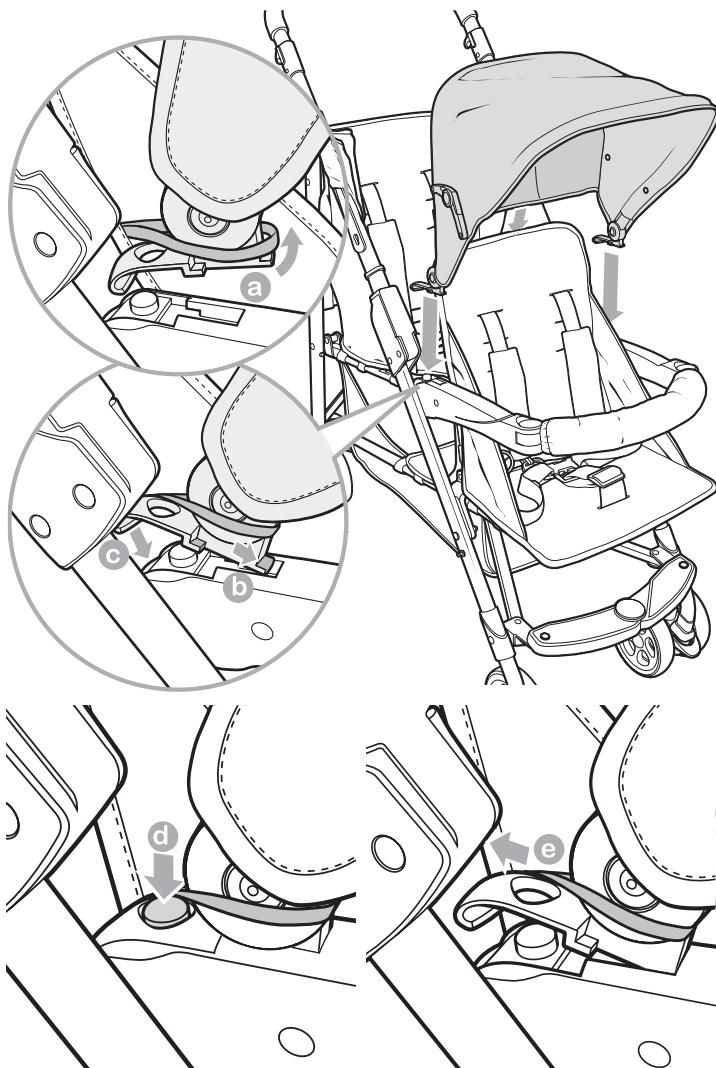
ブレーキの使い方



ブレーキをかけるには、両側にあるそれぞれのレバーを足先で強く押し下げます(a)。
ブレーキが正しくかかっていることを確かめるため、ベビーカーを前に押して確認して
ください。ブレーキを解除するには、押し下げたレバーを上げます。(b)
注意：お子様をベビーカーに乗せる際、降ろす前には必ずブレーキをかけて下さい。

6

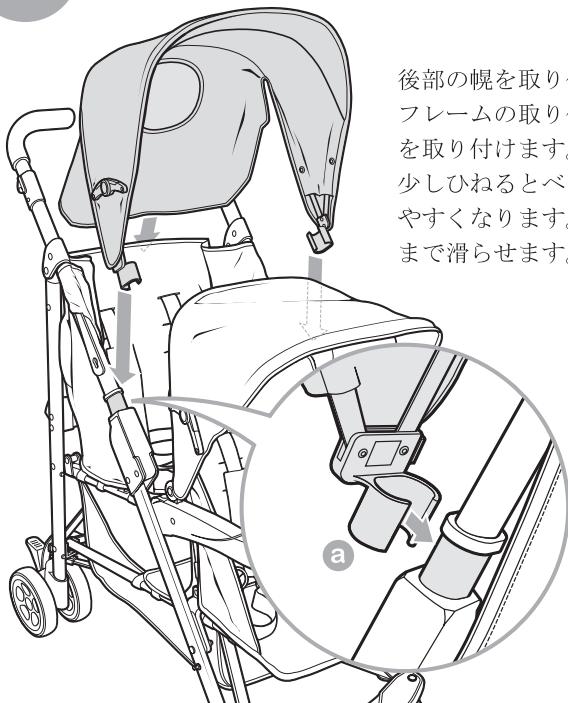
前部の幌の取り付け方



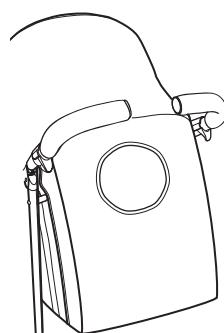
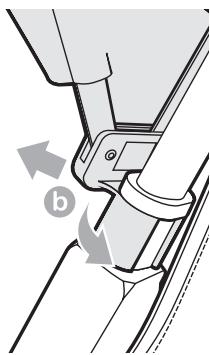
幌を取り付ける前に後部シートのストラップをフードの付け根に引っかけて下さい(a)。前部の幌を取り付けるには、幌クリップをベビーカーのアーム(b)のスロットに挿入して下さい。幌クリップを持って少し斜めにして、ベビーカーのアームの両側にあるスロットの中にそれぞれの幌クリップを挿入し、押し下げた後に押して固定します(c)。前部の幌を取り外すには、解除ボタン(d)を押して、幌クリップを後ろ方向に引きます(e)。

7

後部の幌の取り付け方



後部の幌を取り付けるには、ベビーカー フレームの取り付け位置(a)に幌クリップ を取り付けます。幌クリップを持って 少しひねるとベビーカーフレームに取り付け やすくなります。幌クリップを取り付け位置 まで滑らせます。



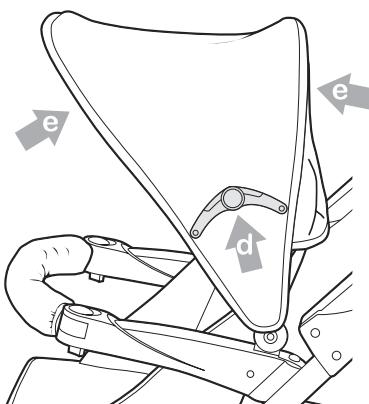
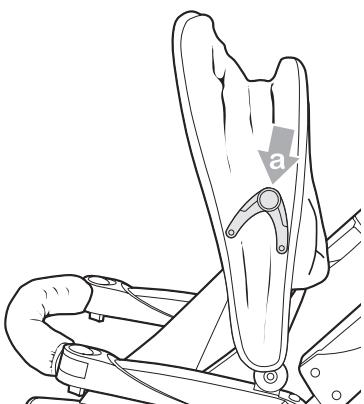
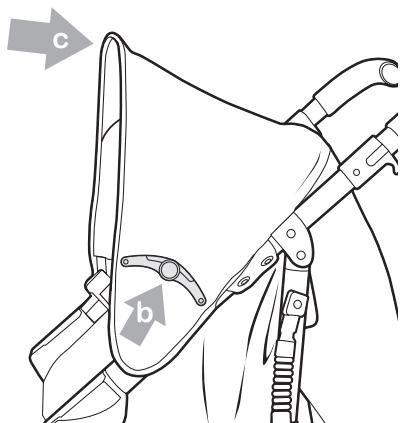
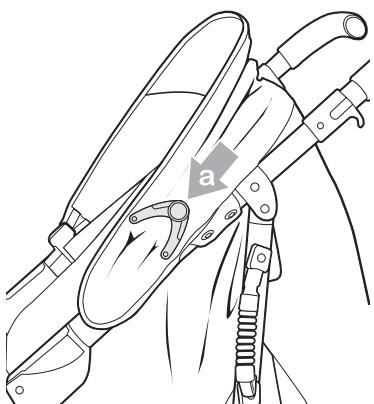
その後、押しひねりながら定位位置に取り付けて下さい。

取り外すには、幌クリップをベビーカーの中央方向に向かって内側に少しひねって車体から取り外して下さい(b)。

後部シートがリクライニング位置にセットしてある場合、後部の幌をマジックテープ を使って幌に取り付け&取り外しができます。マジックテープは、幌の下側と後部の 座席の下側についています(c, d, e, f)。

8

フードの開閉



幌を開くには、幌が開き始めるまでヒンジ(a)を押し下げて下さい。

後部幌を閉めるには、幌が閉まり始めるまでヒンジ(a)を引き上げて下さい(b)。

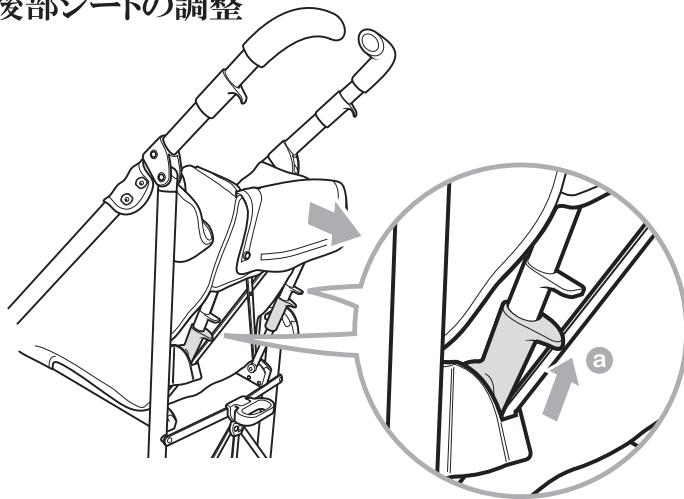
一旦幌が動き始めたら、幌自体を押すことで閉めることができます(c)。

前部幌を閉めるには、幌が閉まり始めるまでヒンジ(d)を引き上げます。

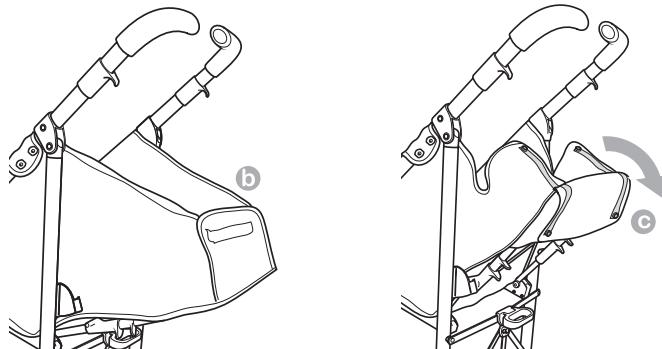
そして、図の矢印が示すように両手で両側から幌を押して閉めます。

9

後部シートの調整



後部シートは3段階にリクライニング調節できます。背もたれを低くするには、シート裏の両サイドの取っ手(a)を引き上げて、お好みの位置に合わせて下さい。背もたれを起こすには、中央から上方向に押してお好みの位置に合わせて下さい。所定の位置で自動ロックがかかります。



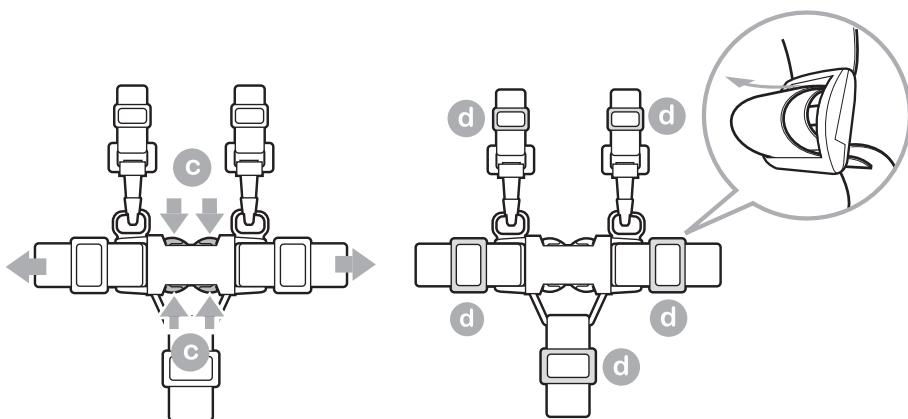
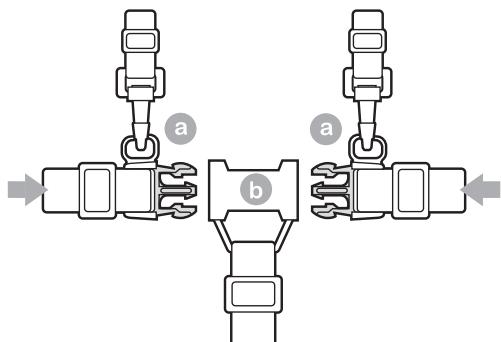
背もたれがリクライニング位置にある場合、2つのマジックテープとスナップボタンを使ってベビーカーの側面を後ろ蓋に取り付け、お子様のための安全なスペースを作ることができます(b)。

お子様が成長された場合など後部シートが起き上がった位置にある場合、後ろの蓋は下に折り畳み、マジックテープを使って(c)固定することができます。ベビーカーを閉じる/折り畳む前には、背もたれが直立していることを必ず確認して下さい。

注意：ご使用前に、背もたれが固定されており必要な調整が行われていることを常にご確認下さい。

10

安全ベルトの使い方



安全ベルトをロックするには、カチッと音がするまで各ベルト(a)の端をバックル(b)に入れて下さい。腰ベルトと股ベルトが一緒にロックされます。

安全ベルトを外すには、クリップ(c)を同時に押してベルトをバックルから外します。前部、後部の安全ベルトの全てのベルトは、お子様に確実に合うように十分に調整することができます。

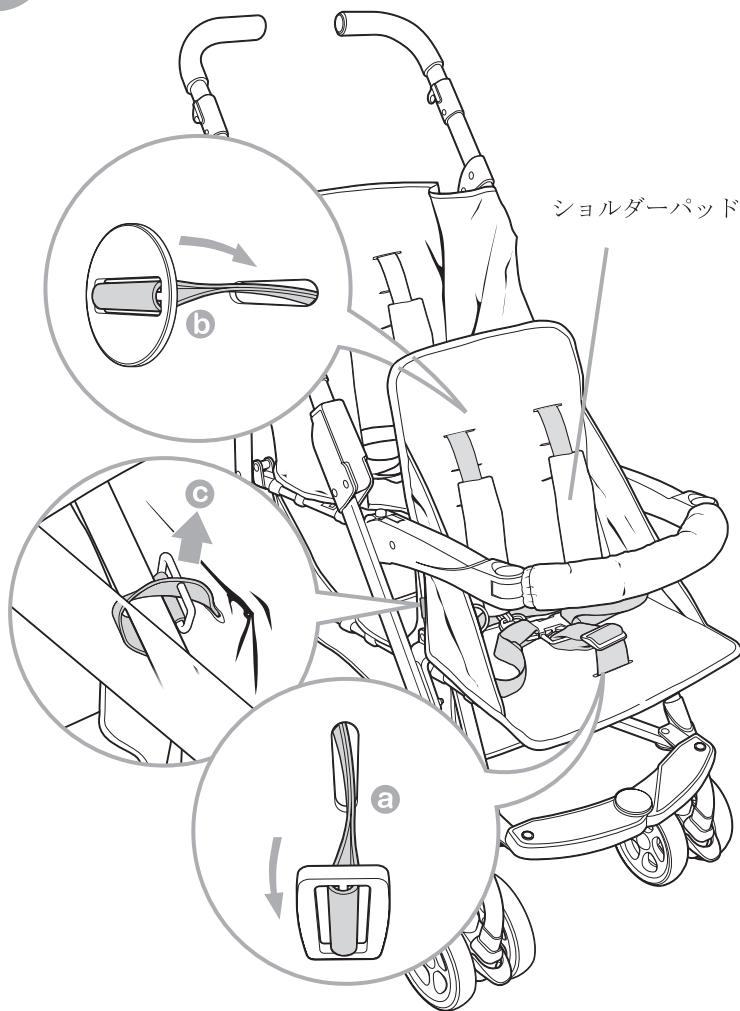
アジャスター(d)を上下にスライドさせて、ベルトがちょうどよいサイズになるよう調整して下さい。

別途でBS EN 13210.に準拠した安全ベルトを使用される場合は、それぞれの腰ベルトの端にD リングが付いています。

警告：常に股ベルトは必ず腰ベルトと合わせてご使用下さい。

11

シートからの安全ベルトの外し方



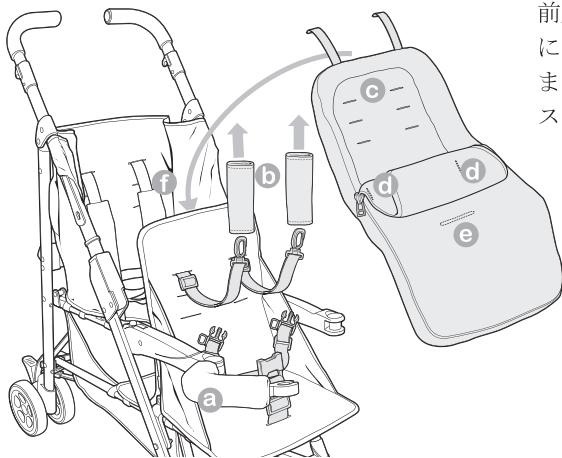
お手入れ目的のために安全ベルトを取り外すことができます。

股ベルトと肩ベルトを取り外すには、シートユニットの裏からプラスチッククリップ (a) (b) を通して下さい。

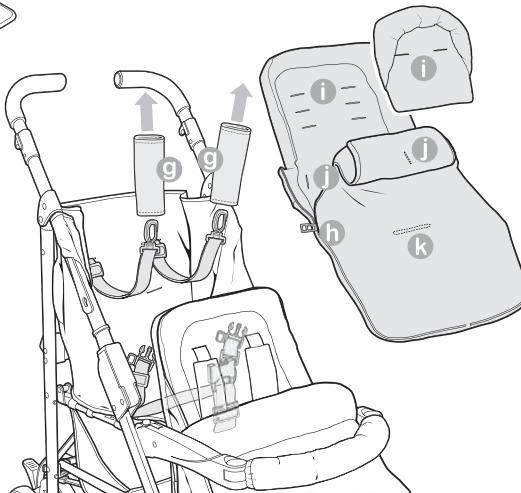
腰ベルトを外すには、まず、ベルトの端を金属クリップ (c) の隙間に通してベルトを取り外します。その金属クリップ (c) をシートユニットの裏側から押し通します。

安全ベルトとショルダーパッドを再度取り付けるには、上記の反対の手順で取り付けて下さい。

12 ソフトパーツの取り付け



前座席用フットマフを取り付けるには、バンパーバー（a）を開きます。バンパーバーの開閉はステップ13を参照ください。



安全ベルトのバックルのロックを解除し、ベルトからショルダーパッドを外し（b）。安全ベルトをフットマフの穴に通します（c d e）。フットマフ上部のマジックテープをシート背面に取り付けます（f）。

再度ショルダーパッドを肩ベルトに通し、バックルを締めます。

後座席用フットマフとヘッドパッドを取り付けるには、安全ベルトのバックルのロックを解除し、ベルトからショルダーパッドを外し（g）、前部のチャックを開けます（h）。

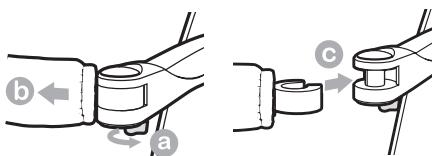
肩ベルトをフットマフとヘッドパッドの穴に通します（i）。

後座席の腰・股ベルトも後座席用フットマフの穴に通します（j k）。

ショルダーパッドを肩ベルトに再度通し、バックルを締めます。

13

バンパーバーのロック &ロック解除



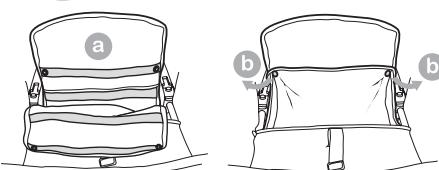
お子様をベビーカーに乗せやすくまた降ろしやすくなるために、前バンパーバーを開けることができます。バンパーバーを開けるには、矢印が示すように(a)レバーを右に回し、レバーを回したままバンパーバーを引っ張って開けます(b)。

バンパーバーを閉めるには、バンパーバーの端がカチッと所定の位置に固定されるまでスロットに押し込みます(c)。

バンパーカバーはカバーのファスナーを開けることで取り外すことができます。

14

後部シートフットレスト

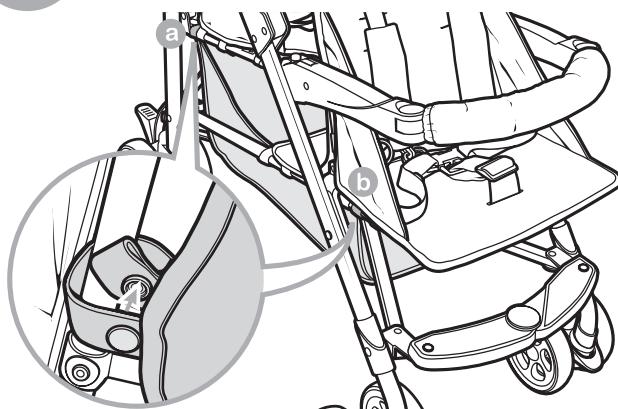


ベビーカーの後部シートには、折り畳み式のフットレストがついています。フットレストは、マジックテープとスナップボタン(a)を使って前部シートの後ろに取り付けすることができます。

お子様が成長するにつれ、足のスペースがより必要になった時、フットレストは取り外し可能(b)です。フットレストはマジックテープに接続する後部シートの下に折り畳むことができます。

15

バスケットの取り付け、取り外し



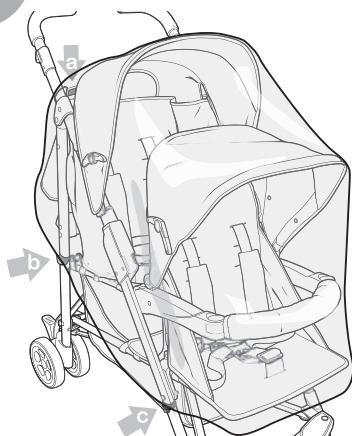
バスケットは本体から取り外すことが可能です。

取り外すには、スナップボタンを外してストラップを(a, b)取り外して下さい。

バスケットを再度取り付けるには、上記の反対の手順で取り付けて下さい。

16

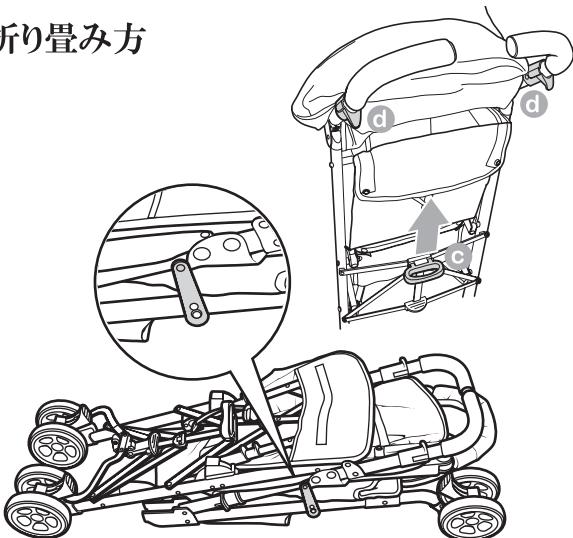
レインカバーの取り付け方



ベビーカーには、簡単に素早く取り付けられるレインカバーがついています。取り付けるには、カバーの上部にあるスロットをベビーカーハンドル(a)の上からスライドさせて下さい。マジックテープを使ってレインカバーの両側(b, c)を固定して下さい。

17

ベビーカーの折り畳み方



幌(ほろ)をつけたままベビーカーを折り畳む場合は、幌を畳んで下さい。(a, b)

ベビーカーを折り畳む際は、後部シートの背もたれが直立の位置にあることを確認して下さい。後ろの取っ手(c)をベビーカーが折り畳み始めるまで上に引っ張ります。

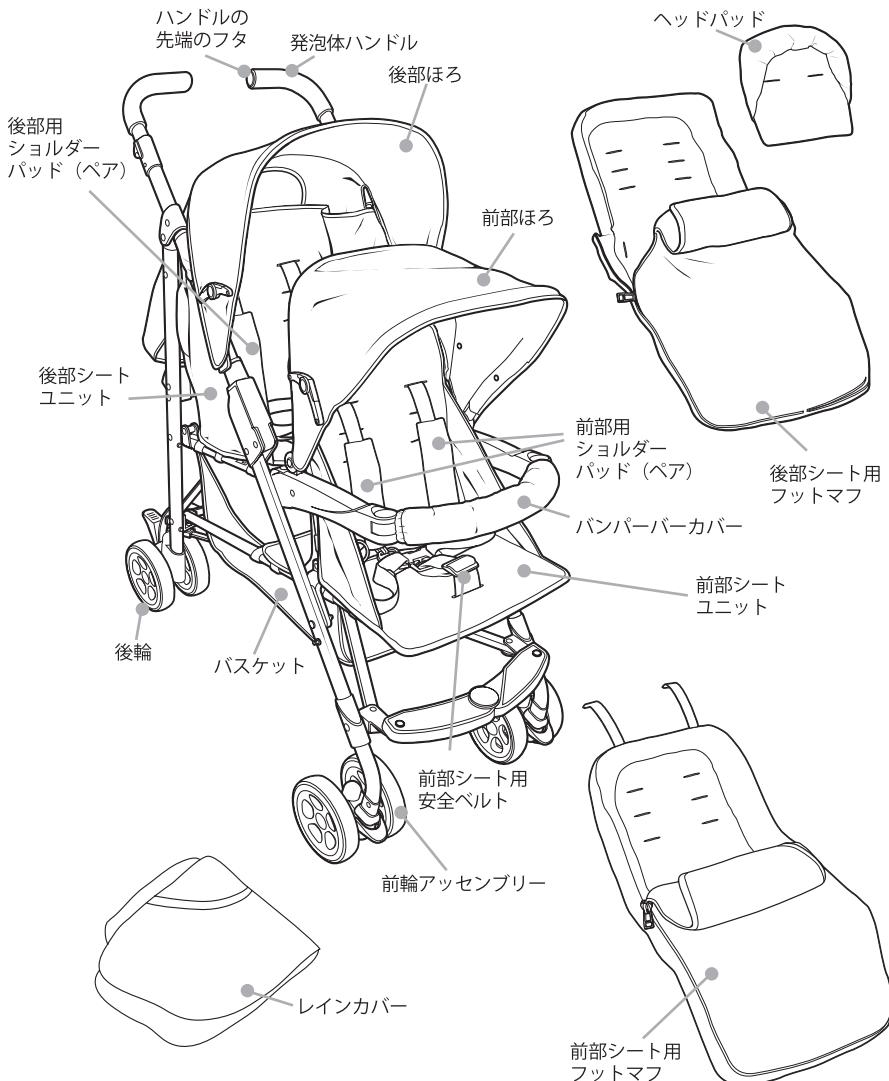
※無理やり折り畳まないで下さい

解除キャッチ(d)を引っ張り上げながらハンドルを前方へ押して折り畳みます。

サイドの折り畳み用ロックレバー(e)で固定します。

18 部品の交換

こちらの製品につきましては、下記の部品の交換が可能です。
いずれかの部品のご要望がありましたら代理店までお問合せ下さい。



お手入れ

このベビーカーは安全基準に準拠するよう設計されており、正しい利用方法とメンテナンスで長い間問題なくお使いいただけます。

車体はとても丈夫ですが、後方の車輪は階段や段差、衝突などの負荷が続いた場合、故障の原因となります。

お子様が固い靴を履いている場合、柔らかい生地を傷めることができます。

乾燥した安全な場所に保管して下さい。

湿気の多い所で保管されるとカビが発生することがあります。

湿気の多い場所での使用後は乾いた布でふき取り、ベビーカーを広げて完全に乾かしてから保管してください。

長く日差しが当たる場所にベビーカーを置かないで下さい。生地の色があせる場合があります。

メンテナンス

本製品は使用者による定期的なメンテナンスが必要です。COSATTO製品は最小のメンテナンスで使用いただけるよう設計されていますが、稼動パーツに定期的に潤滑剤を使用していただくことで、ベビーカーの寿命を長くすることができ、開閉も簡単に行えます。

ベビーカーのパーツが硬くなったり、操作性が悪くなったりした場合、シリコンなどのスプレー潤滑剤を軽くスプレーしてください。油や潤滑油は使用しないで下さい。

ロック装置やブレーキ、車輪、安全ベルト一式、取っ手・留め金、シートアジャスター、ジョイント、付属品が安全かつしっかりと動作することを定期的に点検してください。

車輪は消耗品です。必要に応じて交換してください。

2番目のお子様用にご使用になる場合、または、18ヶ月を超えてご使用予定の場合は、18ヶ月以内に点検、修理が必要です。

お掃除

シートユニット、バンパーバー、それぞれの幌はぬるま湯に中性洗剤を溶かし、スポンジで軽く汚れをふき取ります。プラスチックや金属のパーツはぬるま湯に中性洗剤を溶かし、スポンジで汚れをふき取ります。研磨剤、アンモニア系、塩素系、アルコール系の洗剤は絶対に使用しないでください。